



Consiglio
dell'Unione europea

Bruxelles, 29 ottobre 2019
(OR. en)

13053/19

**Fascicolo interistituzionale:
2019/0232 (NLE)**

**MI 706
ECO 105
ENT 228
UNECE 16**

ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI

Oggetto: DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla posizione da adottare a nome dell'Unione europea nei comitati pertinenti della commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite per quanto riguarda le proposte di modifica dei regolamenti delle Nazioni Unite nn. 0, 16, 17, 21, 29, 43, 44, 48, 53, 55, 58, 67, 74, 80, 83, 85, 86, 98, 107, 112, 113, 115, 116, 123, 129, 135, 148, 149 e 150, la proposta di modifica del regolamento tecnico mondiale (GTR) n. 2, la proposta di modifica della Mutual Resolution MR.1, le proposte di modifica delle risoluzioni consolidate R.E.3 e R.E.5 e le proposte di autorizzazione per l'elaborazione di una modifica del GTR n. 6 e per l'elaborazione di un nuovo GTR sulla determinazione della potenza dei veicoli elettrici

DECISIONE (UE) 2019/... DEL CONSIGLIO

del ...

**relativa alla posizione da adottare a nome dell'Unione europea
nei comitati pertinenti della commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite
per quanto riguarda le proposte di modifica
dei regolamenti delle Nazioni Unite nn. 0, 16, 17, 21, 29, 43, 44, 48, 53, 55, 58, 67, 74,
80, 83, 85, 86, 98, 107, 112, 113, 115, 116, 123, 129, 135, 148, 149 e 150,
la proposta di modifica del regolamento tecnico mondiale (GTR) n. 2,
la proposta di modifica della Mutual Resolution MR.1,
le proposte di modifica delle risoluzioni consolidate R.E.3 e R.E.5
e le proposte di autorizzazione per l'elaborazione di una modifica del GTR n. 6
e per l'elaborazione di un nuovo GTR sulla determinazione della potenza dei veicoli elettrici**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 114, in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 9,

vista la proposta della Commissione europea,

considerando quanto segue:

- (1) Con la decisione 97/836/CE del Consiglio¹ l'Unione ha aderito all'accordo della commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite (UNECE) relativo all'adozione di prescrizioni tecniche uniformi applicabili ai veicoli a motore, agli accessori e alle parti che possono essere installati e/o utilizzati sui veicoli a motore e alle condizioni del riconoscimento reciproco delle omologazioni rilasciate sulla base di tali prescrizioni ("accordo del 1958 riveduto"). L'accordo del 1958 riveduto è entrato in vigore il 24 marzo 1998.
- (2) Con la decisione 2000/125/CE del Consiglio², l'Unione ha aderito all'accordo sull'approvazione di regolamenti tecnici applicabili a livello mondiale ai veicoli a motore, agli accessori e alle parti che possono essere installati e/o utilizzati sui veicoli a motore ("accordo parallelo"). L'accordo parallelo è entrato in vigore il 15 febbraio 2000.

¹ Decisione 97/836/CE del Consiglio, del 27 novembre 1997, ai fini dell'adesione della Comunità europea all'accordo della commissione economica per l'Europa delle Nazioni Unite relativo all'adozione di prescrizioni tecniche uniformi applicabili ai veicoli a motore, agli accessori e alle parti che possono essere installati e/o utilizzati sui veicoli a motore e alle condizioni del riconoscimento reciproco delle omologazioni rilasciate sulla base di tali prescrizioni ("accordo del 1958 riveduto") (GU L 346 del 17.12.1997, pag. 78).

² Decisione 2000/125/CE del Consiglio, del 31 gennaio 2000, relativa alla conclusione dell'accordo sull'approvazione di regolamenti tecnici applicabili a livello mondiale ai veicoli a motore, agli accessori e alle parti che possono essere installati e/o utilizzati sui veicoli a motore ("accordo parallelo") (GU L 35 del 10.2.2000, pag. 12).

- (3) A norma dell'articolo 1 dell'accordo del 1958 riveduto e dell'articolo 6 dell'accordo parallelo, il Forum mondiale dell'UNECE per l'armonizzazione dei regolamenti sui veicoli ("WP.29") può adottare, a seconda dei casi, le proposte di modifica dei regolamenti UNECE nn. 0, 16, 17, 21, 29, 43, 44, 48, 53, 55, 58, 67, 74, 80, 83, 85, 86, 98, 107, 112, 113, 115, 116, 123, 129, 135, 148, 149 e 150, la proposta di modifica del regolamento tecnico mondiale (GTR) n. 2, la proposta di modifica della Mutual Resolution MR.1, le proposte di modifica delle risoluzioni consolidate R.E.3 e R.E.5 e le proposte di autorizzazione per l'elaborazione di una modifica del GTR n. 6 e per l'elaborazione di un nuovo GTR sulla determinazione della potenza dei veicoli elettrici .
- (4) Il WP.29, in occasione della 179^a sessione del Forum mondiale che si svolgerà dal 12 al 14 novembre 2019, è chiamato ad adottare gli atti suddetti in relazione alle disposizioni amministrative e alle prescrizioni tecniche uniformi per l'omologazione dei veicoli a motore, degli accessori e delle parti che possono essere installati e/o utilizzati sui veicoli a motore, nonché in relazione ai regolamenti tecnici applicabili a livello mondiale a tali veicoli, accessori e parti.
- (5) È opportuno stabilire la posizione da adottare a nome dell'Unione nel WP.29 riguardo all'adozione di proposte di regolamenti UNECE, poiché tali regolamenti vincoleranno l'Unione e saranno tali da incidere in modo determinante sul contenuto del diritto unionale nel settore dell'omologazione dei veicoli.

- (6) La direttiva 2007/46/CE del Parlamento europeo e del Consiglio¹ ha sostituito i sistemi di omologazione degli Stati membri con una procedura di omologazione dell'Unione e ha istituito un quadro armonizzato recante le disposizioni amministrative e le prescrizioni tecniche generali per tutti i nuovi veicoli, sistemi, componenti ed entità tecniche indipendenti. Tale direttiva ha integrato i regolamenti adottati a norma dell'accordo del 1958 riveduto ("regolamenti UNECE") nel sistema UE di omologazione, in quanto prescrizioni per l'omologazione o alternative alla legislazione dell'Unione. Dopo l'adozione della direttiva 2007/46/CE, i regolamenti UNECE sono stati progressivamente incorporati nella legislazione dell'Unione.
- (7) Alla luce dell'esperienza e degli sviluppi tecnici occorre adeguare o integrare le prescrizioni relative ad alcuni elementi o caratteristiche contemplati dai regolamenti UNECE nn. 0, 16, 21, 29, 43, 44, 48, 53, 55, 58, 67, 74, 80, 83, 85, 86, 98, 107, 112, 113, 115, 116, 123, 129, 135, 148, 149 e 150. Occorre inoltre modificare alcune disposizioni del GTR UNECE n. 2 e rettificare alcune disposizioni del regolamento UNECE n. 17. Infine, occorre adottare le modifiche della Mutual Resolution MR.1 e le modifiche delle risoluzioni consolidate R.E.3 e R.E.5.

¹ Direttiva 2007/46/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 5 settembre 2007, che istituisce un quadro per l'omologazione dei veicoli a motore e dei loro rimorchi, nonché dei sistemi, componenti ed entità tecniche destinati a tali veicoli ("direttiva quadro") (GU L 263 del 9.10.2007, pag. 1).

- (8) Il documento di lavoro ECE/TRANS/WP.29/2019/93 del WP.29 riguarda una proposta di serie di modifiche 01 del regolamento UNECE n. 35 (Comandi a pedale). Poiché l'Unione non sta applicando le disposizioni uniformi del regolamento UNECE n. 35, non è necessario stabilire una posizione dell'Unione sulla proposta ECE/TRANS/WP.29/2019/93.
- (9) Il documento di lavoro ECE/TRANS/WP.29/2019/114 del WP.29 riguarda una proposta di supplemento 2 alla serie di modifiche 03 del regolamento UNECE n. 79 (Sterzo) come inizialmente presentata dal presidente del pertinente organismo sussidiario del WP.29. Nel corso dell'ultima riunione del pertinente organismo sussidiario, in seguito alle preoccupazioni espresse da alcune parti contraenti, il presidente ha convenuto di presentare al WP.29 un documento riveduto. Poiché il documento non è attualmente disponibile sul portale del segretariato del WP.29 e potrebbero essere necessarie ulteriori discussioni tra gli esperti, sarebbe opportuno che venisse esaminato nuovamente dal pertinente organismo sussidiario.
- (10) L'autorizzazione a elaborare la modifica 4 del GTR n. 2 è indicata in modo erraneo sul portale del segretariato del WP.29: di conseguenza, è opportuno che il riferimento a ECE/TRANS/WP.29/AC.3./36 sia corretto in ECE/TRANS/WP.29/AC.3./36/Rev.1.

- (11) Il documento di lavoro ECE/TRANS/WP.29/2019/118 del WP.29 riguarda una proposta di modifica dell'allegato IV della risoluzione consolidata sulla costruzione dei veicoli (R.E.3). Tale proposta deve essere esaminata insieme al documento informale WP.29-179-06, che chiarisce il riferimento alla norma ISO per effettuare le misurazioni della qualità dei carburanti per alcuni parametri,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

La posizione da adottare a nome dell'Unione nella 179^a sessione del WP.29, che si terrà dal 12 al 14 novembre 2019, è quella di votare a favore delle proposte elencate nell'allegato della presente decisione.

Articolo 2

La posizione da adottare a nome dell'Unione nella 179^a sessione del WP.29, che si terrà dal 12 al 14 novembre 2019, è quella di votare contro la proposta di supplemento 2 alla serie di modifiche 03 del regolamento UNECE n. 79 (Sterzo, documento di lavoro ECE/TRANS/WP.29/2019/114).

Articolo 3

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

Fatto a Bruxelles, il

Per il Consiglio

Il presidente

ALLEGATO

Regolamento n.	Titolo del punto all'ordine del giorno	Riferimento del documento ¹
0	Proposta di supplemento 1 alla serie originale del regolamento UNECE n. 0 (IWVTA)	ECE/TRANS/WP.29/2019/74
0	Proposta di supplemento 1 alla serie 01 del regolamento UNECE n. 0 (IWVTA)	ECE/TRANS/WP.29/2019/75
0	Proposta di una nuova serie 02 di modifiche del regolamento UNECE n. 0 (IWVTA)	ECE/TRANS/WP.29/2019/76
16	Proposta di supplemento 12 alla serie di modifiche 06 del regolamento UNECE n. 16 (Cinture di sicurezza)	ECE/TRANS/WP.29/2019/104
16	Proposta di supplemento 5 alla serie di modifiche 07 del regolamento UNECE n. 16 (Cinture di sicurezza)	ECE/TRANS/WP.29/2019/105
17	Proposta di rettifica 1 della serie di modifiche 08 del regolamento UNECE n. 17 (Resistenza dei sedili)	ECE/TRANS/WP.29/2019/115
17	Proposta di rettifica 1 della serie di modifiche 09 del regolamento UNECE n. 17 (Resistenza dei sedili)	ECE/TRANS/WP.29/2019/116
21	Proposta di supplemento 4 alla serie di modifiche 01 del regolamento UNECE n. 21 (Finiture interne)	ECE/TRANS/WP.29/2019/106

¹ Tutti i documenti indicati nella tabella sono disponibili al seguente indirizzo:
<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/gen2019.html>.

Regolamento n.	Titolo del punto all'ordine del giorno	Riferimento del documento ¹
29	Proposta di supplemento 5 alla serie di modifiche 03 del regolamento UNECE n. 29 (Cabine dei veicoli commerciali)	ECE/TRANS/WP.29/2019/107
43	Proposta di supplemento 9 alla serie di modifiche 01 del regolamento UNECE n. 43 (Vetrature di sicurezza)	ECE/TRANS/WP.29/2019/95
44	Proposta di supplemento 17 alla serie di modifiche 04 del regolamento UNECE n. 44 (Sistemi di ritenuta per bambini)	ECE/TRANS/WP.29/2019/108
48	Proposta di supplemento 13 alla serie di modifiche 06 del regolamento UNECE n. 48 (Installazione di dispositivi di illuminazione e di segnalazione luminosa)	ECE/TRANS/WP.29/2019/84
53	Proposta di una nuova serie 03 di modifiche del regolamento UNECE n. 53	ECE/TRANS/WP.29/2019/80
53	Proposta di supplemento 3 alla serie di modifiche 02 del regolamento UNECE n. 53 (Installazione di dispositivi di illuminazione e di segnalazione luminosa per i veicoli di categoria L3)	ECE/TRANS/WP.29/2019/85
53	Proposta di supplemento 21 alla serie di modifiche 01 del regolamento UNECE n. 53 (Installazione di dispositivi di illuminazione e di segnalazione luminosa per i veicoli di categoria L3)	ECE/TRANS/WP.29/2019/86
55	Proposta di supplemento 8 alla serie di modifiche 01 del regolamento UNECE n. 55 (Componenti di attacco meccanico)	ECE/TRANS/WP.29/2019/96

Regolamento n.	Titolo del punto all'ordine del giorno	Riferimento del documento ¹
58	Proposta di supplemento 1 alla serie di modifiche 03 del regolamento UNECE n. 58 (Protezione antincastro posteriore)	ECE/TRANS/WP.29/2019/97
67	Proposta di serie di modifiche 03 del regolamento UNECE n. 67 (Veicoli a GPL)	ECE/TRANS/WP.29/2019/94
67	Proposta di supplemento 2 alla serie di modifiche 02 del regolamento UNECE n. 67 (Veicoli a GPL)	ECE/TRANS/WP.29/2019/98
74	Proposta di una nuova serie 02 di modifiche del regolamento UNECE n. 74 (Installazione di dispositivi di illuminazione e di segnalazione luminosa per i ciclomotori)	ECE/TRANS/WP.29/2019/79
74	Proposta di supplemento 11 alla serie di modifiche 01 del regolamento UNECE n. 74 (Installazione di dispositivi di illuminazione e di segnalazione luminosa per i ciclomotori)	ECE/TRANS/WP.29/2019/87
80	Proposta di serie di modifiche 04 del regolamento UNECE n. 80 [Resistenza dei sedili e dei loro ancoraggi (autobus)]	ECE/TRANS/WP.29/2019/103
83	Proposta di supplemento 10 alla serie di modifiche 07 del regolamento UNECE n. 83 (Emissioni dei veicoli di categoria M1 e N1)	ECE/TRANS/WP.29/2019/127
85	Proposta di supplemento 10 al regolamento UNECE n. 85 (Misurazione della potenza netta e della potenza su 30 minuti)	ECE/TRANS/WP.29/2019/112

Regolamento n.	Titolo del punto all'ordine del giorno	Riferimento del documento ¹
86	Proposta di supplemento 2 alla serie di modifiche 01 del regolamento UNECE n. 86 (Installazione di dispositivi di illuminazione e di segnalazione luminosa per i veicoli agricoli)	ECE/TRANS/WP.29/2019/88
98	Proposta di supplemento 1 alla serie di modifiche 02 del regolamento UNECE n. 98 (Proiettori con sorgente luminosa a scarica di gas)	ECE/TRANS/WP.29/2019/89
107	Proposta di supplemento 8 alla serie di modifiche 06 del regolamento UNECE n. 107 (Veicoli di categoria M2 e M3)	ECE/TRANS/WP.29/2019/99
107	Proposta di supplemento 7 alla serie di modifiche 07 del regolamento UNECE n. 107 (Veicoli di categoria M2 e M3)	ECE/TRANS/WP.29/2019/100
107	Proposta di supplemento 2 alla serie di modifiche 08 del regolamento UNECE n. 107 (Veicoli di categoria M2 e M3)	ECE/TRANS/WP.29/2019/101
112	Proposta di supplemento 1 alla serie di modifiche 02 del regolamento UNECE n. 112 (Proiettori che emettono un fascio anabagliante asimmetrico)	ECE/TRANS/WP.29/2019/90
113	Proposta di supplemento 1 alla serie di modifiche 03 del regolamento UNECE n. 113 (Proiettori che emettono un fascio anabagliante simmetrico)	ECE/TRANS/WP.29/2019/91
115	Proposta di supplemento 9 al regolamento UNECE n. 115 (Impianti di trasformazione a GPL e GNC)	ECE/TRANS/WP.29/2019/113

Regolamento n.	Titolo del punto all'ordine del giorno	Riferimento del documento ¹
116	Proposta di supplemento 7 al regolamento UNECE n. 116 (Sistemi di antifurto e di allarme)	ECE/TRANS/WP.29/2019/102
123	Proposta di supplemento 1 alla serie di modifiche 02 del regolamento UNECE n. 123 [Sistemi di illuminazione anteriore adattativi (AFS)]	ECE/TRANS/WP.29/2019/92
129	Proposta di supplemento 3 alla serie di modifiche 03 del regolamento UNECE n. 129 (Dispositivi avanzati di ritenuta per bambini)	ECE/TRANS/WP.29/2019/109
135	Proposta di supplemento 2 alla serie originale del regolamento UNECE n. 135 [Impatto laterale contro un palo (PSI)]	ECE/TRANS/WP.29/2019/110
135	Proposta di supplemento 2 alla serie di modifiche 01 del regolamento UNECE n. 135 [Impatto laterale contro un palo (PSI)]	ECE/TRANS/WP.29/2019/111
148	Proposta di supplemento 1 alla serie originale del regolamento UNECE n. [148] (Dispositivi di segnalazione luminosa)	ECE/TRANS/WP.29/2019/81
149	Proposta di supplemento 1 alla serie originale del regolamento UNECE n. [149] (Dispositivi di illuminazione della strada)	ECE/TRANS/WP.29/2019/82
149	Proposta di supplemento 2 alla serie originale del regolamento UNECE n. [149] (Dispositivi di illuminazione della strada)	ECE/TRANS/WP.29/2019/125
150	Proposta di supplemento 1 alla serie originale del regolamento UNECE n. [150] (Dispositivi catadiottrici)	ECE/TRANS/WP.29/2019/83

GTR n.	Titolo del punto all'ordine del giorno	Riferimento del documento
2	<p>Proposta di modifica 4 del regolamento tecnico mondiale (GTR) UNECE n. 2 (procedura di misurazione per motocicli a due ruote dotati di motore ad accensione comandata o per compressione per quanto riguarda l'emissione di gas inquinanti, le emissioni di CO2 e il consumo di carburante)</p> <p>Relazione tecnica sull'elaborazione della modifica 4 del GTR UNECE n. 2 (procedura di misurazione per motocicli a due ruote dotati di motore ad accensione comandata o per compressione per quanto riguarda l'emissione di gas inquinanti, le emissioni di CO2 e il consumo di carburante)</p> <p>Autorizzazione a elaborare la modifica 4 del regolamento tecnico mondiale</p>	<p>ECE/TRANS/WP.29/2019/121</p> <p>ECE/TRANS/WP.29/2019/122</p> <p>ECE/TRANS/WP.29/AC.3/36/Rev.1</p>

Risoluzione n.	Titolo del punto all'ordine del giorno	Riferimento del documento
R.E.3	Proposta di modifica della risoluzione consolidata sulla costruzione dei veicoli (R.E.3)	ECE/TRANS/WP.29/2019/117
R.E.3	Proposta di modifica dell'allegato IV della risoluzione consolidata sulla costruzione dei veicoli (R.E.3)	ECE/TRANS/WP.29/2019/118, WP.29-179-06
R.E.5	Proposta di modifica 4 della risoluzione consolidata sulla specifica comune delle categorie di sorgenti luminose (R.E.5)	ECE/TRANS/WP.29/2019/126
MR.1	Proposta di modifica 2 della Mutual Resolution MR.1 - Progetto di addendum 3	ECE/TRANS/WP.29/2019/119

Varie	Titolo del punto all'ordine del giorno	Riferimento del documento
	Proposta di autorizzazione a elaborare una modifica del GTR UNECE n. 6	ECE/TRANS/WP.29/2019/123
	Proposta di revisione 1 dell'autorizzazione a elaborare un nuovo GTR UNECE sulla determinazione della potenza dei veicoli elettrici (DEVP)	ECE/TRANS/WP.29/2019/124
